

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 197

Volume 28

27 July 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes 1**
- * Council Regulation (EEC) No 2089/85 of 23 July 1985 establishing general rules relating to the system of minimum import prices for dried grapes 10**
- Commission Regulation (EEC) No 2090/85 of 26 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 12
- Commission Regulation (EEC) No 2091/85 of 26 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 15
- Commission Regulation (EEC) No 2092/85 of 25 July 1985 amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to imports of dried grapes 17
- * Commission Decision No 2093/85/ECSC of 26 July 1985 amending Decision No 3302/81/ECSC on the information to be furnished by steel undertakings about their investments 19**
- Commission Regulation (EEC) No 2094/85 of 26 July 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt 21
- Commission Regulation (EEC) No 2095/85 of 26 July 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 23
- Commission Regulation (EEC) No 2096/85 of 25 July 1985 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen 26

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2097/85 of 25 July 1985 fixing the import levies on frozen beef and veal	28
Commission Regulation (EEC) No 2098/85 of 26 July 1985 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	30
Commission Regulation (EEC) No 2099/85 of 26 July 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	32
Commission Regulation (EEC) No 2100/85 of 26 July 1985 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	34
Commission Regulation (EEC) No 2101/85 of 26 July 1985 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat . . .	36
Commission Regulation (EEC) No 2102/85 of 26 July 1985 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	38
Commission Regulation (EEC) No 2103/85 of 26 July 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	40
Commission Regulation (EEC) No 2104/85 of 26 July 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	42
Commission Regulation (EEC) No 2105/85 of 26 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	43
Commission Regulation (EEC) No 2106/85 of 26 July 1985 fixing the export refunds on beef and veal	45

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture (OJ No L 164, 24. 6. 1985)	56
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2088/85
of 23 July 1985
concerning the integrated Mediterranean programmes

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43, 127 and 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas it is necessary to implement specific Community action for the southern regions of the Community as at present constituted; whereas such action, of limited duration, must have as its objective the improvement of the socio-economic structures of the said regions, in particular that of Greece, in order to enable them to adjust under the best possible conditions to the new situation brought about by enlargement of the Community;

Whereas the Greek economy is faced with extensive structural adjustments;

Whereas account should be taken of the results and scale of the sectoral schemes already under way; whereas there is a need, demonstrated by experience, for a planned multiannual approach to national and Community operations in these regions; whereas it is useful to draw up genuine integrated development programmes, designed and implemented at the relevant geographical levels in order to improve the socio-economic situation of the regions concerned;

Whereas the purpose of these programmes must, taking account of the particular handicaps and special possibilities of the various regions, seek to provide an

overall response to the diverse problems facing the regions in question, pursuing three objectives, namely development, adaptation and support for employment and incomes;

Whereas the measures provided for by these programmes are interdependent and complementary and cover all sectors of economic activity, especially agriculture and fisheries; whereas they must be concerned in particular with the development of small and medium-sized industrial and commercial enterprises and the promotion of new service activities that could help reduce the unemployment problem; whereas they must take account of the contribution made by new technologies and permit an improvement of the facilities for energy production, communications, training and environment protection, and of infrastructure in general;

Whereas these measures are linked to the measures already taken under the socio-structural policies, in particular the Community's regional development policy and the specific sectoral policies, which will continue to cover these regions in the normal way; whereas the measures envisaged will boost or complement the measures already covered by the existing structural Funds;

Whereas these programmes are to be conceived as specific Community action, for a maximum period of seven years, and are to provide the opportunity for a further step towards better coordination of all the structural financial instruments;

Whereas it is necessary to combine, when implementing the programmes, the flexibility which is necessary in order to meet the real needs of the regions concerned with the stringency which is needed in order to ensure that Community aid depends on the fulfilment of the conditions actually linked to Community aid; whereas therefore management and executive functions should be delegated to the Commission within a clearly defined set of guidelines and stringent methods should be applied to the evaluation, monitoring and presentation of the results,

⁽¹⁾ OJ No C 175, 15. 7. 1985.

⁽²⁾ Opinion delivered on 29 May 1985 (not yet published in the Official Journal).

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

TITLE I

Definition of integrated Mediterranean programmes

Article 1

1. Provision shall be made for specific Community action in favour of the southern regions of the Community as at present constituted. The object of the action will be to improve the socio-economic structures of the regions, in particular that of Greece, in order to facilitate the adjustment of these regions to the new conditions created by the Community's enlargement in the best possible conditions. This action shall take the form of a Community contribution to the implementation of integrated Mediterranean programmes, hereinafter referred to as 'IMPs', extending over a period not exceeding seven years, submitted to the Commission.

2. The regions and areas which may benefit under IMPs are listed in Annex I.

Article 2

1. The IMPs shall consist of multiannual operations which are consistent with one another and with the common policies that contribute to the attainment of the objectives set out in Article 1.

2. The operations shall relate in particular to investments in the productive sector, the creation of infrastructures, and better use of human resources.

3. The operations shall concern the various spheres of economic activity :

- agriculture, fisheries and related activities, including the agri-food industries,
- energy,
- crafts and industry, including building and public works,
- services, including tourism.

4. A list of such operations is given in Annex II.

Article 3

The following sources of financing may be drawn on for the purpose of IMP implementation :

- specific additional resources,
- the European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF) and the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, hereinafter referred to as 'the Funds',
- loans by the European Investment Bank (EIB) from its own resources and from New Community Instrument (NCI) resources.

The use of the specific additional resources must be in conformity with this Regulation.

Use of the Funds must be in compliance with the rules peculiar to these sources of financing, particularly as regards eligibility and priority criteria and Community financial participation rates.

Article 4

1. IMPs, as also common policies and other Community measures for the Mediterranean regions in question, shall be formulated and implemented in such a way as to ensure their interrelationship. In particular, operations of an agricultural nature carried out under the IMP shall remain in keeping with the general objectives of production management defined by the common agricultural policy.

2. Operations under the IMPs shall be mutually complementary and shall be tailored to the characteristics of the various regions and areas so as to facilitate integration of the national and Community means used.

3. Operations under the IMPs may not affect the conditions of competition in such a way as to breach the relevant principles of the Treaty; they must therefore remain consistent in particular with the principles of coordination of regional aid systems.

TITLE II

Adoption and implementation of IMPs

Article 5

1. By the end of 1986, France, Greece and Italy shall present the IMPs to the Commission with a view to securing part-financing by the Community.

2. IMPs shall be drawn up at the relevant geographical level by the regional authorities or other authorities designated by each Member State concerned. Their contents shall be as described in Annex III.

3. The Member States concerned shall keep the Commission informed of the preparation of the various IMPs.

4. The Commission shall provide those Member States which so desire with the necessary technical assistance at the level deemed appropriate. The nature of such assistance and the manner in which it is to be provided shall be determined by mutual agreement between the Member State in question and the Commission.

Article 6

1. The Commission shall examine the IMPs with a view to establishing :

- their consistency with this Regulation,
- the operations which are to receive Community financial assistance.

2. In determining the amount of Community assistance for IMPs account shall be taken, first and foremost, of the actual needs of the various regions and of the economic and social development conditions obtaining in them, priority being given to the least favoured regions and the regions most affected by the consequences of enlargement.

Account shall also be taken of:

- the usefulness of the operations as determined using the criteria normally applied by the Funds, with regard in particular to productivity, employment and incomes,
- the size of the relevant Member State's contribution to the IMP, to be assessed in relation to its budget constraints and per capita national wealth,
- the internal consistency of the plan for coordinating and mobilizing initiatives in the area covered by the IMP,
- the appropriateness of the Community instruments, aids or loans to the proposed operations, it being understood that the financial means utilized must be adapted to the object of the operations.

Article 7

1. An Advisory Committee on Integrated Mediterranean Programmes (hereinafter referred to as the Committee) is hereby set up. It shall adopt its own rules of procedure. The Committee shall consist of representatives of the Member States with the Commission as chairman. The EIB shall be represented on the Committee.

2. The draft programme proposed by the Commission for each IMP shall be submitted to the Advisory Committee which shall deliver its opinion by a qualified majority vote.

This vote shall take place not later than two months after the draft has been submitted to the Advisory Committee.

The programme shall be approved by the Commission upon expiry of this period.

If the Committee's opinion is negative, the Commission shall amend its initial draft taking into consideration the Advisory Committee's opinion.

The amended proposal shall be submitted to the Advisory Committee. Within a period of one month following this second submission, the Commission shall finally decide on the implementation of the programme.

3. By way of derogation from the provisions governing the composition, role and operation of committees set up under the ERDF and the EAGGF, for the

purpose of implementing integrated Mediterranean programmes the Commission, after consultation with the Committee, in accordance with paragraphs 1 and 2, shall approve each IMP and adopt the financial aid under the aforementioned Funds.

4. When financial aid under the ESF is being considered, the Commission shall consult the Committee referred to in Article 124 of the Treaty, in accordance with the provisions governing its powers and operation. The Commission shall subsequently adopt the financial aid under the Fund.

5. The Committee shall be kept informed of the implementation of IMPs in the manner provided for in Article 18.

6. Commission Decisions approving programmes shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 8

Without prejudice to the specific provisions governing loans from EIB own resources or from NCI resources, the Commission and the EIB shall devise the coordination procedures necessary to ensure the consistency of Community financial assistance for the IMPs, throughout the preparation and implementation of the IMPs.

Article 9

For each IMP, a Monitoring Committee shall be set up by mutual agreement between the Commission and the Member State concerned. The Committee shall assist the Member State, the regional authority or any other authority designated by the Member State to carry out the IMP. The EIB shall be represented on the Committee.

Implementation of the IMPs shall be regulated by programme contracts concluded between the parties concerned (Commission, Member States, regional authority or any other authority designated by the Member States) and setting out their respective commitments.

The standard contents of the IMP contracts are specified in Annex IV.

Programme contracts shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

TITLE III

Financial provisions

Article 10

1. The financial assistance for the implementation of IMPs from the Community budget shall take the form of:

- a contribution of 2 500 million ECU from the Funds,
- an additional budgetary allocation of 1 600 million ECU.

These sums estimated as necessary shall apply for all the IMPs under current budgetary provisions and in the manner specified in Articles 11 and 12.

2. It is estimated that over the seven-year period, the IMPs could receive loans totalling 2 500 million ECU.

3. The IMPs submitted by Greece shall qualify under paragraph 1 for an amount of 2 000 million ECU.

Article 11

1. From 1986 to 1992 the financial assistance from the Funds referred to in Article 10 (1) shall come out of the annual budgetary allocations for the Funds.

In the framework of the financial provisions governing them and without prejudice to Article 7, the Funds will continue to operate normally on the basis of a regional policy applicable in the Community as a whole, in accordance with the regulations in force. Increases in real terms accruing to the Funds during the period concerned shall help to finance the IMPs, but without adversely affecting transfers from the Funds to other less prosperous and priority regions.

2. A special budget heading entitled: 'Integrated Mediterranean programmes — additional contribution' shall be allocated, as part of the annual budget procedure, with differentiated appropriations corresponding to the additional budgetary allocation referred to in Article 10 (1).

Article 12

1. Where financial aid for IMPs is provided by the Funds, the corresponding financial aid shall be granted in the forms laid down by the provisions governing each Fund, without prejudice to Article 7 (2).

Financing from the ESF and the ERDF shall be founded in particular on the priorities accorded to integrated operations. By virtue of this Regulation, without prejudice to the provisions of Article 7 (2) of this Regulation, in the context of the budgetary resources of the Guidance Section of the EAGGF, agricultural measures accepted following examination of IMPs shall constitute common measure for the purposes of Regulation (EEC) No 729/70⁽¹⁾ where they follow the same conditions of eligibility and of

granting of aid, with the exception of those concerning physical limits and unit costs, as measures of the same type in force at the date on which this Regulation comes into force.

2. The resources of the special budget heading referred to in Article 11 (2) may be used in particular for:

- (a) granting Community assistance over and above the thresholds laid down by the provisions governing the Funds;
- (b) intervention measures even outside the geographical scope of the Funds and without regard to their respective qualitative and quantitative restrictions;
- (c) granting repayable aids for the financing of investment in the productive sector.

3. Loans from EIB own resources or NCI resources shall be granted in accordance with the specific criteria and procedures in use for such aid.

Article 13

The rate of Community participation in financing the operations selected under the IMPs may not exceed 70 % of the total cost of the project or operation, whatever the form such assistance may take. However, in the case of infrastructure projects of special interest in the context of an IMP presented by Greece that are part-financed by loans, the overall rate of Community assistance may exceed 70 %.

In the case of France and Italy the rate of Community assistance calculated on the basis of budget subsidies must not exceed the maxima applied pursuant to the rates of the Funds in those countries by more than 10 points.

With regard to the operations in Italy and in France which are allegedly not covered by one of the Regulations concerning structural Funds, the IMF subsidy may not exceed the maximum ceiling limit in force for the Regulation of the Regional Fund.

Where the rate of Community financing calculated on the basis of budgetary subsidies overruns the maximum in force pursuant to the Regulations of the existing Funds, this overrun may only be obtained from the budgetary resource referred to in Article 11 (2).

Article 14

With regard to assistance from the Funds, budgetary commitments, advances and payments shall be made, in respect of the portion concerning them, in accordance with the rules governing each financial instrument.

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

Article 15

1. The assistance from the budget heading referred to in Article 11 (2) may be granted only for the financing of expenditure effected after the presentation of the IMPs.
2. The expenditure commitments relating to the budget heading referred to in Article 11 (2), shall be effected within the limits of the sums available, in annual instalments. The first instalment shall be committed as soon as the decision to grant assistance has been taken by the Commission. The commitment of subsequent annual instalments shall depend on the progress made with the programme.
3. Advances of up to 50 % of the amount of the commitments shall be payable.

Article 16

1. Payment claims in respect of the budget heading referred to in Article 11 (2) shall be submitted to the Commission by the Member State, the regional authority, any other authority designated by the Member State including, where appropriate, the natural or legal persons explicitly mentioned in the programme contracts referred to in Article 9 as recipients of Community assistance; they shall be accompanied by a certificate showing that the operations have actually been carried out and that detailed supporting documents exist, and shall contain the following information:

- nature of the operations covered by the payment claim,
- evidence that the operations were implemented in accordance with the IMPs,
- nature and amount of the expenditure incurred in respect of these operations during the period covered by the claim.

2. The Commission shall make the payments to the Member State or to the recipients referred to in paragraph 1.

3. For a period of three years following the final payment made in connection with the IMP, the Member State or the recipients mentioned in paragraph 1 shall keep available for the Commission all the supporting documents relating to IMP expenditure or certified copies thereof.

Article 17

1. The Commission shall be kept informed at all times of the implementation of the IMPs. This information shall be obtained from the documents sent or made available to it by the Member States, and from the monitoring which it carries out on its own initiative. The nature of these documents and the conditions governing monitoring operations, in particular the time limits for transmission or verification, shall be specified in the contract referred to in Article 9.

2. The Member States shall take all steps necessary to facilitate the monitoring carried out by the Commission of operations financed under the IMPs, without prejudice to any inspection arranged by the Member States themselves or under Articles 206a and 209 of the Treaty.

Such monitoring may take the form of on-the-spot checks or enquiries; it shall then be carried out at the request of the Commission and with the agreement of the Member State by representatives of the competent authorities of the Member State, accompanied by officials of the Commission.

3. If the information available to the Commission reveals an irregularity or a substantial change as compared with the contract referred to in Article 9 and for which the Commission's approval has not been sought, the provisions relating to the Funds shall apply to the part of the IMP financed by way of one of these Funds.

4. In the same circumstances, assistance under the budget heading referred to in Article 11 (2) may be suspended, reduced or cancelled by decision of the Commission. In particular, operations in respect of which no payment has been made for two years with no justification being provided by the Member State or by the recipients mentioned in Article 16 (1) within the periods fixed by the Commission shall be deemed not to have been executed.

5. Loans from EIB or NCI resources granted within the IMP framework shall continue to be subject to the specific monitoring procedures in use for such aid.

TITLE IV

Final provisions

Article 18

1. Starting in 1987, the Commission shall each year produce a detailed report on the implementation of the IMPs. It shall cover the financial aspects of their implementation and contain an economic and social assessment of the results obtained.

2. Starting that same year, the Commission shall also draw up each year a statement of all the Community's structural financial resources, showing the proportion of those resources which has been used to implement IMPs.

3. The reports and statements shall be submitted to the Committee for its opinion, then sent, together with the Committee's opinion, to the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee.

Article 19

This Regulation shall enter into force on 1 August 1985. It shall expire on 31 December 1993, the final date for commitment for expenditure under IMPs.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1985.

For the Council

The President

J. POOS

ANNEX I

GEOGRAPHICAL SCOPE OF THE IMPs

FRANCE

The regions of Languedoc-Roussillon, Corsica, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Aquitaine and Midi-Pyrénées⁽¹⁾, the departments of Drôme and Ardèche.

GREECE

The whole of Greece.

ITALY

The whole of the Mezzogiorno⁽²⁾, the regions of Liguria, Tuscany, Umbria and Marche⁽³⁾, the side of the Apennines administered by Emilia-Romagna, and the lagoons of the northern Adriatic between the Comacchio and Marano Lagunara zones⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ With the exception of the conurbations of Marseille, Bordeaux and Toulouse and the built-up coastal strip with all-year-round tourist activity where only fisheries and aquaculture measures are possible.

⁽²⁾ With the exception of the conurbations of Rome, Naples and Palermo. The Mezzogiorno includes the whole of Lazio. However, in the case of infrastructure projects, the areas taken into consideration are those covered by the Cassa del Mezzogiorno (Presidential Decree No 1523 of 30 June 1967).

⁽³⁾ With the exception of the conurbations of Florence and Genoa and the built-up coastal strip with all-year-round tourist activity, where only fisheries and aquaculture measures are possible.

⁽⁴⁾ Where only certain aquaculture measures are possible.

ANNEX II

OPERATIONS CONTRIBUTING TOWARDS THE OBJECTIVES OF THE IMPs

- (a) In the agricultural sector, depending on the initial situation and the characteristics of the regions and areas concerned, the IMPs may provide for operations aimed at :
- converting and restructuring holdings to specialized lines of production and types of land use which are better suited to the prospective needs of the market, including bio-energy, forestry and operations to protect and improve the environment,
 - modernizing and intensifying certain, above all traditional, lines of production while remaining in keeping with the general objectives of production management defined by the common agricultural policy,
 - stepping up socio-structural measures intended to :
 - (i) help improve farmers' income by using to the full, and possibly increasing, compensatory allowances,
 - (ii) make it easier for young people to take up farming,
 - (iii) speed up the modernization and reorientation of production structures,
 - modernizing rural infrastructures in order to improve living and working conditions,
 - irrigation,
 - stock farming,
 - afforestation and improvement of areas intended for forests,
 - land improvement, including the infrastructures making this possible,
 - vocational training (training structures) and agricultural advisory services,
 - reinforcing and modernizing structures concerned with the marketing and processing of agricultural and fishery products, in particular those managed by farmers' cooperatives.
- (b) In the fisheries sector, the IMPs may involve operations aimed at :
- restructuring, converting and modernizing part of the fleet,
 - improving infrastructures and port installations including the biological protection of marine areas and the creation of marine parks,
 - expanding aquaculture, including lagoon construction work,
 - improving storage and processing facilities,
 - encouraging the sale of fishery products in particular by advertising campaigns,
 - intensifying research and vocational training and providing technical assistants.
- (c) In manufacturing and the services sector, the IMPs may involve operations aimed, in particular, at :
- creating and expanding small and medium-sized enterprises and craft firms and cooperatives by stepping up measures for which provision has already been made with this objective in mind in the framework of physical investment aids and aids to improve business organization,
 - encouraging innovation and the application of new technologies in small and medium-sized enterprises, craft enterprises and cooperatives,
 - in Greece, facilitating the setting up of new enterprises and the relocation, outside Athens, of those situated in that city,
 - promoting tourism and improving services, including the transport operations connected with that activity,
 - encouraging small and medium-sized enterprises to engage in other activities especially those upstream and downstream of farming and of the agri-food industries and those concerned with the use of renewable sources of energy,
 - strengthening the infrastructures necessary for the expansion of job-creating activities, namely :

- (i) the development of small industrial estates in priority areas,
 - (ii) communications infrastructures linking industrial estates with the principal networks (road links, telecommunications and information network, energy grids),
 - (iii) infrastructures and facilities directly related to the expansion of tourism,
 - (iv) buildings and large plant required for training and research centres and for technical assistance centres in manufacturing, the services sector, agriculture and the fisheries sector,
 - (v) in the case of Greece, infrastructures in general ; in France and Italy, economic infrastructures, in particular in the fields of transport and energy,
- improving such infrastructures as will enhance the viability of rural areas.
- (d) The IMPs also involve operations aimed at enhancing the value of human resources, particularly as regards young people and women :
- by strengthening Community assistance for additional vocational training operations capable of promoting and providing a back-up for the activities set out in the IMP (in particular, training of middle management, skill-development training and training to enable individuals to combine their existing occupation with other activities),
 - by encouraging the gradual introduction of activities intended to prepare the ground for and promote local initiatives in the fields covered by the IMP,
 - by providing for services integrated with the various stages of vocational training measures (ranging from surveys of the local labour market to action to encourage the taking on of trainees). Where necessary, the provision of such services may be supplemented by arrangements for monitoring the labour market.

ANNEX III

CONTENTS OF THE IMPs SUBMITTED BY FRANCE, GREECE AND ITALY

The documents submitted by the Member States in connection with the granting of the assistance referred to in the Regulation shall specify :

- the geographical area to which they refer,
- the socio-economic objectives of the proposed operations in terms of the income, employment, productivity and life-style of the inhabitants of the area,
- the duration of the IMP, which shall be between three and seven years,
- the operations to be carried out, having regard to the situation and resources existing in each region and possible changes therein,
- the administrative, legislative and financial measures adopted or planned for the purpose of implementing the IMPs submitted,
- the consistency with the regional development programmes defined in Regulation (EEC) No 1787/84⁽¹⁾ and with the operations already carried out in the area with assistance from the Community's financial instruments,
- the other regional, inter-regional and national operations which the responsible authorities consider they must set in motion on their own initiative in order to achieve the development objectives spelt out in the IMPs.

⁽¹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1984, p. 1.

*ANNEX IV***PROGRAMME CONTRACT**

The contract drawn up in respect of each IMP following its examination by the Commission in accordance with Article 9 of the Regulation shall include the following :

- (a) designation by the Member State of the regional authority or any other authority designated by it to ensure smooth implementation of the IMP, and the composition of the Monitoring Committee responsible for assisting it ;
- (b) the contribution of the recipients to the machinery for coordinating and mobilizing the initiatives referred to in Article 6 ;
- (c) a list and the schedule of operations to be financed by the Community ; the conditions governing such financing, in particular the estimated timetable for the contributions from the various Community and national sources ;
- (d) a description of the arrangements for appraising, evaluating and, more generally, monitoring the operations qualifying for Community assistance, as well as the IMP as a whole, and the obligations arising therefrom for the Member State, the regional authority or any other authority designated by it.

These measures shall provide the basis for continuing to grant assistance and for drawing up the annual report on the implementation of the IMPs ;

- (e) the nature of the information to be supplied by the Member State, the regional authority or any other authority designated by it for the purpose of carrying out the IMP, in order to secure the payment of Community assistance ;
- (f) designation of the regional or other authorities or the legal or natural persons empowered to receive payments made by the Commission in respect of each of the operations qualifying for Community assistance ;
- (g) the conditions under which the recipients may draw up clauses supplementary to the contracts.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2089/85

of 23 July 1985

establishing general rules relating to the system of minimum import prices for dried grapes

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 988/84 ⁽²⁾, and in particular Article 4a (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the level of the minimum import price has an impact on the production aid system provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 516/77; whereas the minimum import price should be fixed before the marketing year begins;

Whereas the present monetary situation results in a minimum price, fixed in ECU and converted into national currency using the representative rate, which does not represent an identical price level; whereas that fact could lead to distortion of trade; whereas that eventuality could be avoided by applying a coefficient when converting the ECU into national currency;

Whereas currants have characteristics different from those of other dried grapes; whereas different minimum import prices should be fixed; whereas the packings of dried grapes may have an important effect on the price of the products; whereas the minimum import price should reflect this fact;

Whereas the countervailing charge is applicable only when a product does not observe the minimum import price; whereas the countervailing charge should be fixed taking into consideration the lowest

price applied by the most representative non-member countries with export prices below the minimum import price;

Whereas import prices may undercut the minimum import price because of events which are not a consequence of prices applied by non-member countries, such as the fluctuation of exchange rates; whereas in such cases specific countervailing charges should be applied; whereas those countervailing charges should at the same time ensure compliance with the objectives of the minimum import price system and avoid excessive charges on the products;

Whereas the Monetary Committee will be consulted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum import price for dried grapes shall be fixed before the beginning of the marketing year. The minimum price expressed in national currency may be adjusted by a monetary coefficient in order to avoid distortion of trade between the Member States.
2. A minimum import price shall be fixed for currants and for other dried grapes.
3. For each of the two groups of products referred to in paragraph 2, the minimum import price may be fixed for products in immediate packing of a net weight to be determined and for products in immediate packing of a net weight exceeding that weight.

Article 2

1. Countervailing charges shall be fixed by reference to a scale of import prices. The difference between the minimum import price and each step of the scale shall be:

- 1 % of the minimum price for the first step,
- 3 %, 6 % and 9 %, respectively, of the minimum price for the second, third and fourth steps.

The fifth step of the scale shall cover all cases where the import price is lower than that applied for the fourth step.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

2. The maximum countervailing charge to be fixed shall not exceed the difference between the minimum price and an amount determined on the basis of the most favourable prices applied on the world market for significant quantities by the most representative non-member countries.

Article 3

The minimum import price to be observed shall be that applicable on the day of importation. The

countervailing charge to be levied, if any, shall be that which is applicable on the same day.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1985.

For the Council

The President

J. POOS

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2090/85

of 26 July 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas the 1985/86 marketing year for durum wheat begins on 1 July 1985; whereas the Council has not, to date, adopted the prices for this marketing year in respect of this product; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy as regards durum wheat;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for durum wheat and for durum wheat groats and meal, a price equal to the threshold price fixed for the 1984/85 marketing year and applicable as from 1 July 1984 should be taken into account in calculating the levies, namely 352,67 ECU per tonne for durum wheat, and 547,09 ECU per

tonne for durum wheat groats and meal; whereas these prices shall be adjusted as from 1 August 1985 by the same amounts as the monthly increments fixed by Regulation (EEC) No 1020/84⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 July 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	132,23
10.01 B II	Durum wheat	154,86 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	131,80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	129,95
10.04	Oats	106,80
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	108,74 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	79,39 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	132,49 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	200,94
11.01 B	Rye flour	200,34
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	253,03
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	213,91

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2091/85

of 26 July 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 July 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	3,69
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	4,30
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	1,91
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2092/85
of 25 July 1985
amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to
imports of dried grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77
of 14 March 1977 on the common organization of the
market in products processed from fruit and vege-
tables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
746/85⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 2 (3) of Commission Regulation
(EEC) No 2742/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2013/85⁽⁶⁾, provides that the minimum
price and the countervailing charge shall, after having
been converted into national currency, be multiplied
by a coefficient ;

Whereas that multiplication is made to ensure that the
minimum price expressed in national currencies
should not lead to distortion of trade ;

Whereas the conversion rate of the lira has changed ;

Whereas that fact could lead to distortion of trade ;
whereas to avoid that risk, the coefficient in force for
the lira should be adapted,

Article 1

The coefficient for the lira referred to in Article 2 (3)
of Regulation (EEC) No 2742/82 is replaced by '1,088'.

Article 2

1. The amended coefficient provided for in Article
1 shall not apply to products for which it has been
proved that they have left the supplier country before
29 July 1985.

2. The parties concerned shall provide proof, to the
satisfaction of the competent authorities, that the
conditions set out in paragraph 1 have been complied
with.

However, the competent authorities may regard the
products as having left the supplier country before 29
July 1985 when one of the following documents is
submitted :

- in the case of transport by sea or waterway, the bill
of lading showing that loading took place before
that day,
- in case of transport by rail, the consignment note
accepted by the railways of the expediting country
before that day,
- in case of transport by road, the TIR carnet
presented to the first customs office before that
day,
- in case of transport by air, the air consignment
note showing that the airline received the products
before that day.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply
only in so far as the entry for free circulation has been
accepted by the customs authorities before 1
September 1985.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 July 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 290, 14. 10. 1982, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 18, 20. 7. 1985, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION No 2093/85/ECSC

of 26 July 1985

amending Decision No 3302/81/ECSC on the information to be furnished by steel undertakings about their investments

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 47 and 54 thereof,

Whereas Section II of Commission Decision No 3302/81/ECSC⁽¹⁾ laid down the procedure for the prior notification of permanent or temporary closure of production plant;

Whereas, within the framework of its periodically defined guidelines, the Commission must know with accuracy the maximum possible production of the plant of undertakings in the steel industry which is in service or capable of being rapidly brought back into operation;

Whereas the Commission cannot take into account in the same manner closures, declared as permanent, resulting from the destruction of certain key elements of the installation and other closures which do not include the destruction of such elements;

Whereas a decision defining what is understood by permanent closure is necessary, among other reasons, to enable the Commission to ensure that the reductions in capacity called for as a counterpart of State aids authorized in the framework of Commission Decision No 2320/81/ECSC⁽²⁾ have been properly effected by permanent closure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision No 3302/81/ECSC is hereby amended as follows:

1. Article 8 is replaced by the following:

Article 8

1. Notification shall cover any permanent closure, transfer or sale of plant of whatever tonnage and any temporary closure which involves

a reduction of at least 50 000 tonnes in the maximum possible production.

2. The only closures considered to be permanent are those where the key elements indicated in paragraph 4 have been physically destroyed so that the plant cannot be restored to service or if the plant has been sold or transferred.

3. Notification of permanent closure shall oblige the undertaking concerned to destroy at least the key elements of the plant concerned, or to proceed with the sale or transfer thereof within six months of the date when production ceased.

4. Before a closure can be considered to be permanent the following key elements must be destroyed:

- in the case of hot rolling mills: reheating furnaces and rolling mill stands,
- in the case of cold rolling mills: mill stands,
- in the case of coating plant: coiling and uncoiling machines, accumulators and tanks,
- in the case of other plant: components whose destruction makes it impossible to operate the plant, for instance the tilting mechanism of LD converters or the pushing machine in a coking plant.

5. The Commission reserves the right to make site inspections to verify the destruction of the key elements defined in paragraph 4.'

2. The following indent is added to Article 9:

'— in the case of sale or transfer: the destination of the plant.'

3. The following is added to the second paragraph of Article 15:

'Replies to the annual surveys shall include all plant not permanently closed as defined in Article 8 (2).'

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 333, 20. 11. 1981, p. 35.

⁽²⁾ OJ No L 228, 13. 8. 1981, p. 14.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Alois PFEIFFER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2094/85

of 26 July 1985

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the

quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 2	7th period 3	8th period 4	9th period 5	10th period 6	11th period 7
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2095/85

of 26 July 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1312/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 1 July 1985, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 1 July 1985, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 1 July 1985 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 1 July 1985, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 1 July 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	92,406 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
1 July 1985

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		43,431
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	Net weight
		1. Carcasses or half-carcasses
	2. Short forequarters	92,406
	3. Chines and/or best ends	64,684
	4. Legs	101,647
	5. Other :	120,128
	aa) Unboned (bone-in)	120,128
	bb) Boned or boneless	168,179
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	1. Carcasses or half-carcasses
		2. Short forequarters
	3. Chines and/or best ends	69,305
	4. Legs	48,514
	5. Other :	76,236
	aa) Unboned (bone-in)	90,097
	bb) Boned or boneless	126,135
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	1. Unboned (bone-in)
		2. Boned or boneless
		120,128
		168,179
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	— unboned (bone-in)
		— boned or boneless
		120,128
		168,179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2096/85

of 25 July 1985

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 12
(8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef
and veal other than frozen were fixed by Regulation
(EEC) No 1749/85 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1749/85 to the
quotations and other information known to the

Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as specified in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1985, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1985 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen⁽¹⁾ for the period beginning 5 August 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
	— Live weight —		
01.02 A II (a)	56,110	25,845	127,931
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	106,609	49,106	243,069
02.01 A II a) 2	85,287	39,284	194,454
02.01 A II a) 3	127,931	58,927	291,683
02.01 A II a) 4 aa)	—	73,658	364,603
02.01 A II a) 4 bb)	—	84,254	417,054
02.06 C I a) 1	—	73,658	364,603
02.06 C I a) 2	—	84,254	417,054
16.02 B III b) 1 aa)	—	84,254	417,054

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

⁽²⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2097/85
of 25 July 1985
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 12
(8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 1750/85 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1750/85 to the
quotations and other information known to the

Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1985, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1985 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ for the period beginning 5 August 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	230,091
02.01 A II b) 2	184,072 (a)
02.01 A II b) 3	287,614
02.01 A II b) 4 aa)	345,136
02.01 A II b) 4 bb) 11	287,614 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	287,614 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	395,756 (a)

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2098/85

of 26 July 1985

**altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and
in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
1779/85⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 1779/85 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No
1785/81, exported in the natural state, as fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 1779/85, are hereby
altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of refund per 100 kg of dry matter ⁽²⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) : I. Isoglucose ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	 — 0,4190 0,4190 0,4190	 41,90 — — —
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose IV. Other (other than lactose, glucose and malto-dextrine syrups)	 — 0,4190	 41,90 —

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2099/85

of 26 July 1985

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1969/85⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2061/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1969/85, to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1969/85, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 193, 25. 7. 1985, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	41,90	
	(b) Other	42,00	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4190
B. Raw sugar :			
II. Other :			
(a) Candy sugar	38,54 ⁽¹⁾		
(b) Other raw sugar	38,64 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2100/85
of 26 July 1985

altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 July 1985 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Regulation (EEC) No 1784/85 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 1784/85 to the

information at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EEC) No 3362/84 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table A

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	41,90
	Raw sugar :	38,54
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$41,90 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—
	Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups :	41,90 ⁽²⁾

Table B

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	38,02
	Raw sugar :	34,97
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$38,02 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

(¹) 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

(²) Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2101/85**of 26 July 1985****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1312/85 ⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and
on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat
were fixed by Regulation (EEC) No 1371/85 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1731/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1371/85 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.
⁽³⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1985, p. 38.
⁽⁴⁾ OJ No L 166, 26. 6. 1985, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 19 from 5 to 11 August 1985	Week No 20 from 12 to 18 August 1985	Week No 21 from 19 to 25 August 1985	Week No 22 from 26 August to 1 September 1985
01.04 B	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾
2	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾
3	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾
4	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾
5 aa)	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾
bb)	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾
2	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3658/84 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3658/84 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2102/85
of 26 July 1985
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1312/85 ⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and
goatmeat were fixed by Regulation (EEC) No
1372/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1732/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1372/85 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat
shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1985, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 26. 6. 1985, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 19 from 5 to 11 August 1985 ⁽¹⁾	Week No 20 from 12 to 18 August 1985 ⁽¹⁾	Week No 21 from 19 to 25 August 1985 ⁽¹⁾	Week No 22 from 26 August to 1 September 1985 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	72,943	72,943	72,943	72,943
2	51,060	51,060	51,060	51,060
3	80,237	80,237	80,237	80,237
4	94,826	94,826	94,826	94,826
5 aa)	94,826	94,826	94,826	94,826
bb)	132,756	132,756	132,756	132,756

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3658/84 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2103/85

of 26 July 1985

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 1778/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2017/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1778/85 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1778/85 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 9.⁽⁴⁾ OJ No L 188, 20. 7. 1985, p. 42.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)			
CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4764	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	58,23
	ex II. Other	0,4764	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4764	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4764	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	58,23
	IV. Other	0,4764	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2104/85
of 26 July 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2059/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 193, 25. 7. 1985, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	47,64 43,20 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2105/85

of 26 July 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1734/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2084/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 July 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1734/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 26. 6. 1985, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1985, p. 40.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	199,72	193,68
11.01 G ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 A IV ⁽²⁾	199,72	193,68
11.02 A VII ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 B I a) 2 aa)	112,77	109,75
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	196,70	193,68
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	196,70	193,68
11.02 B II d) ⁽²⁾	215,44	212,42
11.02 C IV ⁽²⁾	175,18	172,16
11.02 C VI ⁽²⁾	215,44	212,42
11.02 D IV ⁽²⁾	112,77	109,75
11.02 D VI ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	112,77	109,75
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	221,24	215,20
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	245,01	238,97
11.02 F IV ⁽²⁾	199,72	193,68
11.02 F VII ⁽²⁾	138,44	135,42

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2106/85
of 26 July 1985
fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds ;

Whereas Regulation (EEC) No 32/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 631/85⁽⁶⁾, and Regulations (EEC) No 1964/82⁽⁷⁾, (EEC) No 74/84⁽⁸⁾ and (EEC) No 2388/84⁽⁹⁾ lay down the conditions for granting special export refunds for certain cuts of beef/veal and certain preserved beef and veal products ;

Whereas Regulations (EEC) No 1226/85⁽¹⁰⁾ and (EEC) No 1591/85⁽¹¹⁾ lay down the conditions applying to the export of certain beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in

beef and veal that the refund should be as set out below ;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads to the granting of export refunds on adult male bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms and other bovines of a live weight of 250 kilograms and over ; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 250 kilograms for females and 300 kilograms for males in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities ;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa) ;

Whereas, in view of the wide differences in products falling within subheadings ex 02.01 A II a) 4 aa) and ex 02.01 A II b) 4 aa), the refund should only be granted for cuts in which the weight of bone does not exceed one-third ;

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland ; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States ; whereas refunds should also be granted for boned and salted meat, meat in brine, and dried and smoked meat exported to certain third countries ;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters ;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1985.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 July 1985 fixing the export refunds on beef and veal

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	<p>Live domestic animals of the bovine species :</p> <p>I. Pure-bred breeding animals :</p> <p>(a) Females, with a live weight equal to or greater than 250 kg 80,000</p> <p>(b) Males, with a live weight equal to or greater than 300 kg 80,000</p> <p>II. Other than pure-bred breeding animals :</p> <p>(a) Adult male bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 80,000</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 65,000</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 65,000</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 30,500</p> <p>(b) Other, with a live weight equal to or greater than 250 kg :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 76,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 76,000</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 61,500</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 61,500</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 28,500</p>	
		— Net weight —
ex 02.01 A II	<p>Meat of bovine animals :</p> <p>a) Fresh or chilled :</p> <p>1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :</p> <p>(aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :</p> <p>(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 114,000</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 107,500</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 88,500</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 88,500</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland 44,500</p>	

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Refund — Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	(bb) Other :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	148,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	120,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	132,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	125,000
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	110,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	110,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	55,500
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	(aa) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	107,500
— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500	
— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500	
— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500	

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Refund — Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	196,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	189,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	152,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	152,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	76,500
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	166,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	159,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	139,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	139,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	70,500
	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	107,500	
— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500	
— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500	
— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500	

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Refund — Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	4. Other :	
	ex aa) Unboned (bone-in)	
	(11) From the carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ , excluding the front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	148,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	120,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) From the forequarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	107,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500
(33) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁸⁾ :		
— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	196,000	
— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	189,500	
— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	152,500	

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Refund — Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	152,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	76,500
	(44) Other, the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut:	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	90,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	ex bb) Boned, each piece individually wrapped:	
	(11) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁴⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	280,000
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	270,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	218,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	218,000
— For export to Austria, Sweden and Switzerland	109,500	
(22) Other, excluding the thin flanks, the shin and the shank ⁽⁷⁾ :		
— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	188,500	
— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	178,500	
— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	157,000	
— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	157,000	
— For export to Austria, Sweden and Switzerland	79,500	
— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	80,000	

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	<p>b) Frozen :</p> <p>1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :</p> <p>(aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>(bb) Other :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>2. Separated or unseparated forequarters :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>3. Separated or unseparated hindquarters :</p> <p>(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla</p> <p>— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland</p> <p>— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾</p> <p>— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland</p> <p>— For export to Austria, Sweden and Switzerland</p>	<p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>106,000</p> <p>99,500</p> <p>99,500</p> <p>99,500</p> <p>47,500</p> <p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>131,500</p> <p>125,000</p> <p>125,000</p> <p>125,000</p> <p>59,500</p>

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs : <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland 	80,500 74,000 74,000 74,000 35,500
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in), the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut : <ul style="list-style-type: none"> — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland 	80,500 74,000 74,000 74,000 35,500
	ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks, the shin and the shank, each piece individually wrapped ⁽⁷⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁸⁾, and for export to Canada — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland Other boned or boneless : <ul style="list-style-type: none"> — For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁸⁾, and for export to Canada — For export carried out within the framework of Regulation (EEC) No 1226/85 ⁽¹⁰⁾ and (EEC) No 1591/85 ⁽¹¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — to Austria, Sweden and Switzerland 	80,000 121,500 114,000 93,500 93,500 46,500 80,000 190,500 181,000 181,000 181,000 86,000

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or in brine, dried or smoked :	
	(aa) Salted and dried :	
	— For export to Switzerland	60,500
	(bb) Salted or in brine and dried and smoked :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽⁶⁾ :	
	ex aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 80 % or more of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	96,000
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	96,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	96,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	96,000
	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	58,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	58,000
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	58,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	58,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	58,000
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	38,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	38,500
	— for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	38,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	38,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,500
	ex bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 80 % or more of meat :	
	— For export to third countries	65,000 ^(?)
	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to third countries	38,000
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to third countries	27,000
	(44) 20 % or more, but less than 40 % of meat :	
	— For export to third countries	10,000

-
- (¹) Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).
- (²) Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1) to be understood as European third countries.
- (³) The amount of this refund is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 32/82 (OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11).
- (⁴) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1964/82 (OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48).
- (⁵) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.
- (⁶) The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.
- (⁷) Boned cuts which consist, entirely or partially, of thin flanks, shin or shank are ineligible for the refund.
- (⁸) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 74/84 (OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32).
- (⁹) For the products complying with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2388/84 (OJ No L 221, 18. 8. 1984) the refund is 103 ECU per 100 kilograms net weight.
- (¹⁰) OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.
- (¹¹) OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.
- (¹²) For the purposes of this Regulation 'certain other Asian third countries' are Pakistan, Sri Lanka, Burma, Thailand, Vietnam, Indonesia, the Philippines, China, North Korea and Hong Kong.
-

NB: Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

CORRIGENDA

**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary
compensatory amounts in agriculture**

(Official Journal of the European Communities No L 164 of 24 June 1985)

Page 8, Article 5 (3), second subparagraph, second indent of (a):
The word 'not' is deleted in the last line of this indent.
